

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
uzatvorená podľa ustanovenia § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

so sídlom: Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00 603 481
zastúpené: Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ magistrátu
na základe Podpisového poriadku platného a účinného v čase podpisu tejto zmluvy
kontaktná osoba: Matej Šútovec, matej.sutovec@bratislava.sk, 0910 556 016
(ďalej len ako „**hlavné mesto**“)

a

Liga za ľudské práva, o. z.

so sídlom: Michalská 372/9, 811 01 Bratislava
IČO: 318 079 68
Zastúpené: JUDr. Miroslava Mittelmannová, programová riaditeľka a Ing. Zuzana Kažimírová,
finančná riaditeľka; konajúce spoločne a nerozdielne
IBAN: SK24 1100 0000 0026 2610 7650
SWIFT/BIC: TATRSKBX
kontaktná osoba: Petra Egry, egry@hrl.sk, +421 911 720 053
(ďalej len ako „**partner**“)

(hlavné mesto a partner ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako „**zmluvná strana**“)

PREAMBULA

1. Hlavnému mestu bolo na základe Príkazu prednostu okresného úradu na vykonanie záchranných prác č. UO BA – OKRI – 2022/066125-7 zo dňa 24.3.2022 prikázané zabezpečiť zriadenie Veľkokapacitného centra (ďalej len „**VKC**“) na Bottovej ulici č. 7 v Bratislave, za účelom poskytovania pomoci pre cudzincov utekajúcich z vojnou postihnutého územia Ukrajiny.
2. Partner získal podporu od Swiss Re Foundation, so sídlom Mythenquai 50/60, 8002 Zürich, ktorej predmetom je poskytnutie finančných prostriedkov na krytie personálnych nákladov 3 osôb, ktoré budú vo VKC zabezpečovať produkčnú činnosť, vrátane finančných prostriedkov na obstaranie nevyhnutného materiálneho zabezpečenia spojeného s výkonom činností, nákup vybavenia pre jazykové učebne, kancelárske a komunitné priestory vo VKC, humanitárnu pomoc určenú pre priamu distribúciu ľuďom postihnutým vojnou na Ukrajine a administratívne náklady partnera.
3. Za účelom riadnej prevádzky a zabezpečovania úloh vo VKC, hlavné mesto uzatvára s partnerom túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „**zmluva**“).

I.
PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je záväzok partnera, že bude vykonávať v priestoroch VKC najmä nasledovné činnosti:
 - a. zabezpečovať produkčnú činnosť v rámci VKC na Bottovej ulici, Ubytovacieho zariadenia na Junáckej ulici, príp. „hotspotu“ na Hlavnej stanici v Bratislave,
 - b. zabezpečovať pokrytie materiálnych potrieb chodu zariadení uvedených v písm. a. tohto bodu: objednávanie a dopĺňanie spotrebného materiálu (kancelárskeho, občerstvenia, vybavenia miestnosti),

- c. úprava priestorov zariadení uvedených v písm. a. tohto bodu podľa aktuálnych potrieb – presun nábytku, príprava miestností na školenia, jazykové kurzy, workshopy, atď.,
 - d. komunikácia a spolupráca na zabezpečovaní chodu zariadení uvedených v písm. a. tohto bodu s dobrovoľníkmi a dobrovoľníčkami, upratovacou službou, súkromnou bezpečnostnou službou a správou budovy,
 - e. poskytovať súčinnosť prevádzkovým manažérom a koordinátorom VKC.
2. Partner sa na základe tejto zmluvy zaväzuje zabezpečiť obstaranie materiálového vybavenia pre jazykové učebne, kancelárske a komunitné priestory vo VKC, pričom obsah a rozsah tohto vybavenia bude vopred konzultovaný s hlavným mestom. Zmluvné strany sa dohodli, že darovanie materiálového vybavenia hlavnému mestu bude predmetom osobitnej darovacej zmluvy uzatvorenej medzi zmluvnými stranami.
 3. Partner sa taktiež zaväzuje po vzájomnej dohode zmluvných strán zabezpečiť poskytovanie humanitárnej pomoci určenej pre priamu distribúciu ľuďom postihnutým vojnou na Ukrajine patriacim k najviac zraniteľným skupinám (ako napr. matky s deťmi, seniori, zdravotne znevýhodnené osoby a pod.)
 4. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytovať partnerovi bezodplatnú súčinnosť za účelom riadneho vykonávania činností uvedených v bodoch 1. - 3. tohto článku zmluvy.
 5. Zmluvné strany berú na vedomie, že počas trvania tejto zmluvy môže byť VKC presťahované na inú adresu ako je aktuálna pri podpise tejto zmluvy, pričom sa dohodli, že v takom prípade nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto zmluve.

II.

ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytovať partnerovi všetky potrebné informácie a zabezpečiť zodpovedajúce podmienky potrebné k vykonávaniu činností uvedených v čl. I tejto zmluvy.
2. Partner sa zaväzuje pri realizácii činností uvedených v čl. I tejto zmluvy dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy s tým spojené a postupovať v súlade s pokynmi a usmerneniami hlavného mesta.
3. Partner sa zaväzuje realizovať dohodnuté činnosti prostredníctvom osôb, ktoré majú absolvované a splnené všetky povinnosti a požiadavky potrebné pre vykonávanie činností uvedených v čl. I tejto zmluvy.
4. Partner preberá plnú zodpovednosť za to, že pri realizácii činností dodržia všetky legislatívne predpisy, ako aj všetky vnútorné inštrukcie hlavného mesta na úseku BOZP a PO v priestoroch VKC s ktorými bol hlavným mestom oboznámený.
5. Partner sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy.
6. V prípade, že partner bude verejne prostredníctvom médií, sociálnych sietí a pod. informovať o aktivitách realizovaných vo VKC, zaväzuje sa o tom vopred písomne informovať hlavné mesto a zabezpečiť si jeho predchádzajúci súhlas s uverejňovaním a publikovaním navrhovaných informácií, grafických a fotografických materiálov a pod.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú konať vo vzájomnej súčinnosti a vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať tak, aby predmet zmluvy bol plnený riadne a tiež predchádzať škodám.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú pri napĺňaní predmetu zmluvy postupovať tak, aby nebolo ohrozené a/alebo poškodené dobré meno a/alebo dobrá povesť niektorej zo zmluvných strán.
9. Partner bude činnosti realizované vo VKC financovať z finančných prostriedkov, ktoré mu boli poskytnuté od Swiss Re Foundation vo výške 55 000,- EUR a na základe tejto zmluvy partnerovi nevzniká nárok na akúkoľvek odplatu od hlavného mesta.

III. DOBA TRVANIA A ZÁNÍK ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 10 (desať) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na jej predĺžení, o čom vyhotovia písomný dodatok.
2. Táto zmluva môže zaniknúť niektorým z nasledovných spôsobov:
 - a. uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b. písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c. jednostranným písomným odstúpením ktoroukoľvek zo zmluvných strán pri podstatnom porušení tejto zmluvy. Za podstatné porušenie sa považuje akékoľvek porušenie tejto zmluvy za predpokladu, že nedôjde k vykonaniu nápravy ani v primeranej lehote, ktorú na tento účel poškodená zmluvná strana prostredníctvom písomného upozornenia poskytne zmluvnej strane, ktorá sa porušenia povinnosti dopustila. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane,
 - d. písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán a to aj bez uvedenia dôvodu výpovede. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

IV. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou bude prebiehať prioritne elektronicky prostredníctvom e-mailov uvedených v záhlaví tejto zmluvy. Písomnosť doručovaná elektronicky na e-mailovú adresu sa považuje za doručenú:
 - a. okamihom prevzatia v prípade, že prevzatie druhá zmluvná strana potvrdí, alebo
 - b. nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní, ak druhá zmluvná strana prevzatie písomnosti nepotvrdila.
2. Doporučené doručovanie prostredníctvom pošty sa vyžaduje najmä v prípade podstatných okolností trvania zmluvy, ako napríklad spôsoby ukončenia zmluvy. Za riadne a preukázané doručenie písomnosti doručovanej prostredníctvom pošty sa považuje okrem okamihu prevzatia zmluvnej strany, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „adresát“), aj prípad, keď:
 - a. adresát jej prijatie odmietne; za deň doručenia písomnosti sa považuje deň jej odmietnutia,
 - b. adresát si doručovanú písomnosť uloženú na pošte nevyzdvihne, pričom doručovateľ doručoval písomnosť na adresu sídla adresáta uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na poslednú známu adresu adresáta. Za deň doručenia sa pokladá siedmy (7.) pracovný deň, ktorý uplynie odo dňa uloženia doručovanej písomnosti na pošte. Pre doručovanie sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto zmluvy sa zmluvná strana zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní od kedy zmena nastane, písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej zmluvnej strane.
3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto zmluvy sa zmluvná strana, u ktorej zmena nastala, zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní od kedy zmena nastala, písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej zmluvnej strane.

V.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. V prípade vzniku akéhokoľvek sporu medzi zmluvnými stranami vyplývajúceho z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, ktorý sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou zmluvných strán, bude takýto spor postúpený na rozhodnutie príslušným súdom Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu je možné upravovať, meniť a dopĺňať len vo forme písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy. Kontaktné osoby sú uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.
8. Táto zmluva je vyhotovená a podpísaná v štyroch (4) rovnakých vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dve (2) vyhotovenia.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
JUDr. Miroslava Mittelmannová,
programová riaditeľka
Liga za ľudské práva, o.z.

.....
Mgr. Ctibor Košťál
Riaditeľ magistrátu
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

.....
Ing. Zuzana Kažimírová
finančná manažérka
Liga za ľudské práva, o.z.